



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

## COMITÉ FORESTAL

### 18º PERÍODO DE SESIONES

Roma. Italia, 13-16 de marzo de 2007

## INTERACCIÓN ENTRE LA AGRICULTURA Y LOS BOSQUES

### INTRODUCCIÓN

1. A lo largo de la historia, el hombre ha convertido los bosques en tierras agrícolas a fin de producir cultivos alimentarios, criar ganado y construir asentamientos; estos procesos continúan hoy en día, especialmente en los trópicos. La conversión de la tierra de usos forestales a usos agrícolas se ha producido prácticamente en todos los países del mundo y, sin ella, la civilización moderna no existiría. La madera extraída ha ayudado a alimentar el desarrollo económico y la agricultura resultante ha proporcionado alimentos, forrajes e ingresos.
2. No obstante, la conversión de terrenos forestales a usos agrícolas produce a menudo beneficios a corto plazo únicamente. Puede tener como resultado también la pérdida de diversidad vegetal y animal, la degradación del suelo y de los recursos hídricos y la liberación de carbono hacia la atmósfera. En muchos casos, la tierra es de interés marginal para fines agrícolas y los beneficios de su conversión no son sostenibles.
3. Esta nota informativa ha sido producida conjuntamente por el Departamento Forestal y el Departamento de Agricultura y Protección del Consumidor de la FAO y se distribuirá tanto a los miembros del Comité Forestal (COFO) en su 18º período de sesiones como a los del Comité de Agricultura (COAG) en su 20º período de sesiones.

### CUESTIONES EN JUEGO

#### *Los sistemas de producción ganadera y de cultivos alimentarios sustituyen a los bosques*

4. Alrededor de 13 millones de hectáreas<sup>1</sup> (ha) de bosques en todo el mundo se convierten cada año para otros usos, principalmente en los trópicos. En la mayoría de los casos, los bosques en los trópicos se pierden a consecuencia de la conversión de la tierra a la agricultura, fundamentalmente para producir cultivos como soja, palma de aceite o hevea o para crear pastos

<sup>1</sup> FAO 2006. Evaluación de los recursos forestales mundiales, 2005: Hacia la ordenación forestal sostenible. Estudio FAO: Montes 147, Roma.

Por razones de economía se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones los ejemplares que han recibido y se abstengan de pedir otros, a menos que sea estrictamente indispensable. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO se encuentran en el sitio de Internet [www.fao.org](http://www.fao.org)

para el ganado. En las regiones septentrionales de clima templado, puede observarse el proceso opuesto: las tierras de interés marginal para la agricultura están reconvirtiéndose en bosques. Estos dos procesos de conversión tienen como resultado una pérdida neta anual de 7,3 millones de ha de bosques, o sea, 20.000 ha al día.

5. Son varios los factores que llevan a convertir los bosques en terrenos agrícolas y pastizales. La pobreza empuja a los pobres sin tierra a cortar y quemar los bosques a fin de producir cultivos y criar ganado. Se calcula que el 60% de los cambios de la superficie forestal en África se debe a la conversión de bosques en tierras para la agricultura permanente en pequeña escala (menos de 25 ha)<sup>2</sup>. En América Central lo habitual es que después de tres o cuatro cosechas de cultivos agrícolas los suelos se agoten y los agricultores vendan la tierra “mejorada” a un ganadero.

6. En algunos países, los intereses comerciales desempeñan una función importante en la conversión de los bosques. Mientras que, por un lado, la extracción comercial de madera con elevado valor de especies de maderas tropicales seleccionadas es rentable, por el otro, el motor de la conversión de los bosques son los beneficios derivados de los ganados o de la producción de cultivos de alto valor como la palma de aceite o la soja; la madera extraída proporciona una “ganancia imprevista”. Además, las políticas públicas (o su ausencia) proporcionan a veces incentivos para la aplicación de prácticas insostenibles de utilización de la tierra. Se calcula que la mitad de los cambios de la superficie forestal en América Latina se debe a la conversión de bosques para la agricultura permanente en gran escala, especialmente para pastizales<sup>3</sup>.

7. En algunos lugares, la producción agrícola florece en zonas anteriormente boscosas, a menudo con una abundante utilización de fertilizantes y plaguicidas. Sin embargo, en muchas zonas tropicales donde hay bosques pobres en nutrientes, los suelos son demasiado frágiles para sostener la producción agrícola y la tierra se agota tras algunos años. Al disminuir los rendimientos de las cosechas, o reducirse la capacidad para mantener un hato de ganado, los agricultores dejan la tierra convertida en barbecho y se trasladan a la zona boscosa contigua.

#### ***Los bosques sustituyen a la agricultura***

8. En algunos países, especialmente en el hemisferio norte, está aumentando la superficie boscosa mediante la conversión de tierra cultivable o pastizales en bosques, bien mediante la plantación de árboles, bien a causa de la expansión natural de los bosques en tierras abandonadas. Esta tendencia se registra normalmente en países con ingresos per cápita superiores a 4 000 dólares EE.UU.<sup>4</sup>. Con el desarrollo económico, la deforestación deja de ser un problema. No es casual que en América del Norte y en Europa la estabilización de la superficie forestal coincidiera con el desarrollo económico del siglo XX, incluidos los adelantos en la productividad agrícola y la distribución de alimentos.

#### ***La deforestación y el cambio climático***

9. Los cambios de la utilización de la tierra producen, según las estimaciones, un 18% de las emisiones mundiales de gases de efecto invernadero que constituyen una de las principales causas del cambio climático. Este hecho ha propiciado el examen en el marco de las negociaciones relativas al cambio climático de mecanismos que ayuden a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero derivadas de la deforestación en los países en desarrollo.

---

<sup>2</sup> FAO 2001. Evaluación de los recursos forestales mundiales, 2000: Informe principal. Estudio FAO: Montes 140, Roma.

<sup>3</sup> Steinfeld, H., et al. 2006: Livestock's long shadow – Environmental issues and options. FAO, Roma, en prensa.

<sup>4</sup> Kauppi et al. 2006: Returning forests analyzed with the forest identity; Proceedings of the National Academy of Sciences, 103/46.

### ***Los cultivos energéticos sustituyen a los cultivos alimentarios y forrajeros***

10. El aumento de los precios del petróleo y la búsqueda de modos de reducir la utilización de combustibles fósiles han reavivado el interés mundial en la bioenergía, en particular en los biocombustibles, como el biodiésel y el bioetanol. Los países de las regiones templadas y tropicales por igual están planeando sistemas de biocultivo en gran escala. Es previsible que la demanda de cultivos bioenergéticos pondrán presión adicional en los bosques, bien convirtiendo la celulosa en biocombustibles, bien mediante la conversión de tierras forestales con objeto de producir cultivos para biocombustibles.

11. La posible competición entre cultivos alimentarios y cultivos energéticos requiere una evaluación detallada y políticas correspondientes para evitar empeorar la situación a los más de 800 millones de personas que padecen de hambre. Un enfoque racional consiste en considerar cada país y su nivel de suministro alimentario, el nivel tecnológico y de la infraestructura y el tipo de cultivos alimentarios y energéticos en cuestión. En la mayoría de los países con déficit de alimentos, las decisiones sobre producción bioenergética, conversión y uso deberían formar parte de una sinergia positiva y medible con aquéllas sobre producción alimentaria. Si bien la situación es menos crítica, este tipo de evaluación puede ser también útil para los países que gozan de un suministro de alimentos estable o abundante.

### ***Los cultivos energéticos sustituyen a los bosques***

12. En muchos países, los bosques siguen considerándose una reserva que puede aprovecharse cuando surgen nuevas demandas de tierra. Si se toma la decisión de producir cultivos para biocombustibles, la conversión de los bosques parece atractiva, ya que evita repercusiones en los cultivos alimentarios. Sin embargo, en el caso de la conversión de bosques para la producción de cultivos biocombustibles, los países pueden enfrentarse a dos objetivos que pueden ser contradictorios: la reducción del cambio climático por medio de la sustitución de los combustibles fósiles y la conservación de la diversidad biológica.

## **CONCLUSIONES**

13. Los encargados de la formulación de políticas se enfrentan a una diversidad de opciones económicas, ambientales, culturales y tecnológicas respecto de la utilización de la tierra. Al adoptar cualquier decisión, es preciso considerar los sistemas existentes de tenencia de las tierras y los bosques.

14. La ordenación forestal sostenible es a menudo menos rentable a corto plazo que la producción en gran escala de alimentos, piensos o cultivos energéticos. De no regularse los procesos de conversión, es probable que aumente el ritmo de conversión de bosques, especialmente en los países en desarrollo. Para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio será necesario mantener un equilibrio entre los aspectos económicos, sociales y ambientales en la adopción de decisiones, así como lograr sinergias entre los distintos fines de la utilización de la tierra (forestales, agrícolas y energéticos).

15. La aplicación de enfoques integrados de la utilización de la tierra y las políticas sobre recursos en los distintos países ayudarán a conjugar la producción de alimentos, piensos y biocombustibles con la conservación de los bosques y la diversidad biológica.

16. Se alienta a los Estados Miembros a considerar las implicaciones políticas de estas cuestiones.